

ВТОРИ РАЗДЕЛ - ВЯРАТА

ЧЕТВЪРТА ЧАСТ: АНГЕЛИТЕ

1. Вярата в тях

: 2:30-34

2/ал-Бакара-30: Уе из кале раббуке лил меляикети инни джяилун фил ардъ халифех(халифетен), калю е тедж'алу фиха мен юфсиду фиха уе йесфикуд дима(димае), уе нахну нусеббиху би хамдике уе нукаддису лек(леке), кале инни а'лему ма ля та'лемун(та'лемуне).

И когато твоят Господ рече на ангелите: “Ще създам на земята наместник.”, (ангелите) рекоха: “Нима ще създадеш там някой, който ще сее по нея развала и ще лее кръв, докато ние Те славим с възхвала и възнасяме Твоята святост?” Рече (Господ) : “Несъмнено Аз знам, каквото вие не знаете.” (30)

وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلَائِكَةِ فَقَالَ أَنْبِئُونِي بِأَسْمَاءِ هَؤُلَاءِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (٣٠)

2/ал-Бакара-31: Уе аллеме адемел есмае куллеха сумме арадахум алел меляикети фе кале енбиуни би есмаи хауляи ин кунтум садикин(сاديкине).

И научи (Аллах) Адем (Адам) на имената на (Аллах) и познанието на всички неща, после ги представи на ангелите и рече: “Съобщете (кажете) Ми имената на тези неща, ако говорите истината!” (31)

قَالُوا سُبْحَانَكَ لَا عِلْمَ لَنَا إِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ (٣١)

2/ал-Бакара-32: Калю субханеке ля илме лена илля ма аллемтена иннеке ентел алимул хахим(хакиму).

Рекоха (ангелите): “Пречист си Ти! Ние нямаме друго знание, освен това, на което Ти ни научи. Ти си Всезнаещия, Премъдрия.” (32)

قَالَ يَا آدَمُ أَنْبِئْهُمْ بِأَسْمَائِهِمْ فَلَمَّا أَنْبَأَهُمْ بِأَسْمَائِهِمْ قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَكُمْ إِنِّي أَعْلَمُ الْغَيْبَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَأَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ (٣٢)

2/ал-Бакара-33: Кяле я адему енби'хум би есмаихим, фе лемма енбеехум би есмаихим, кяле е лем екул лекум инни а'лему гайбес семауати уел ардъ уе а'лему ма тубдюне уе ма кунтум тектумун(тектумуне).

Рече (Аллах): “О, Адем, съобщи им за нещата с имената!” И когато им съобщи имената, каза (Аллах на ангелите): “Не ви ли рекох, че знам неведомото на небесата и на земята, и знам какво разкривате и какво (във вас) потулявате?” (33)

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَىٰ وَاسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ
الْكَافِرِينَ (٣٤)

2/ал-Бакара-34: Уе из кулна лил меляикетисджуду ли адеме фе седжеду илля иблис(иблисе), еба уестекбере уе кяне минел кяфирин(кяфирине).

И когато рекохме на ангелите: “Поклонете се на Адем!”, те се поклониха, освен Иблис (дявола). Възпротиви се той, възгордя се и стана един от неверниците. (34)

, 2:98,

2/ал-Бакара-98: Мен кяне адуууен лилляхи уе меляикетихи уе русулихи уе джибриле уе микяле фе инналлахе адуууун лил кяфирин(кяфирине).

Който е враг на Аллах и на Неговите ангели и на Неговите пратеници, и на Джибрил, и на Микаил, то несъмнено Аллах е враг на неверниците. (98)

2:161, (

2/ал-Бакара-161: Иннеллезине кеферу уе мату уе хум куффарун уляике алейхим ла’нетуллахи уел меляикети уен наси еджмаин(еджмаине).

Несъмнено проклятието на Аллах и на всички ангели и хора е над онези, които не вярват (в хидает, т.е в сливането на духовното тяло преди смъртта с Лика на Аллах и забулват тази истина) и умират като неверници (161)

2:177,

2:210, ۞ (وَن۞

2/ал-Бакара-177: Лейсел бирре ен туеллу ууджухекум къбелел машркъъ уел магръби уе лякиннел бирре мен амене билляхи уел йеумил ахъръ уел меляикети уел китаби уен небиййин(небиййине), уе ател мале аля хуббихи зеуил курба уел йетама уел месакине уебнес себили, уес саилине уе фир ркъяб(ръкяби), уе екамес саяте уе атез зекят(зекяте), уел муфюне би ахдихим иза ахед(ахеду), уес сабирине фил бе’саи уед дарраи уе хинел бе’с(бе’си) уляикеллезине садаку, уе уляике хумул муттекун(муттекуне).

Обръщането на лицата ви на изток и на запад не е (показател за) праведност. Праведност е човек да вярва в Аллах и в Сетния ден (деня на сливането-срещата с Лика на Аллах), и в ангелите, и в Писанието, и в пророците, и да раздава от своето имане, въпреки любовта си към него, на роднините (близките) си и на сираците, и на нуждаещите се (възрастните, които не са в състояние да работят), и на пътника (в неволя), и на робите, и (за да бъдат освободени) на пленниците, и да отслужва молитвата, и да дава милостинята закят. И онези, които изпълняват своя обет (към Аллах и към хората) и са търпеливи в злочестие и беда, и по време на жестока битка - те са преданите и богобоязливите. (177)

2:285;

2/ал-Бакара-285: Аменер ресулю бима унзиле илейхи мин раббихи уел му'минун(му'минуне), куллун амене билляхи уе меляикетихи уе кутубихи уе русулих(русулихи), ля нуферрику бейне ехадин мин русулих(русулихи), уе калю семи'на уе ата'на гуфранеке раббена уе илейкел масир(масиру).

Пратеникът повярва в онова, което му бе низпослано от неговия Господ, повярваха и вярващите. Всеки от тях повярва в Аллах и в Неговите ангели, и Неговите писания, и Неговите пратеници. И рекоха: „Ние не правим разлика между нито един от Неговите пратеници. Чухме и се подчинихме. Опрости ни, Господи наш! Към Теб е завръщането (ще тръгнем към Теб и ще срещнем твоя Лик).” (285)

3:18,

3/ал-Имран-18: Шехидаллаху еннеху ля илахе илля хууе, уел меляикету уе улул илми каимен бил къст(къстъ), ля илахе илля хууел азизул хахим(хакиму).

Аллах засвидетелства, че няма друг Бог освен Него. И ангелите, и най-издигнатите в знанието засвидетелстваха, че няма друг Бог освен Него, Всемогъщия, Премъдрия. (18)

3:80,

3/ал-Имран-80: Уе ля йе'мурекум ен теттехизул меляикете уен небиййине ербаба(ербабен), е йе'мурукум бил куфри ба'де из ентум муслимун(муслимуне).

И не ще ви повели да приемете за господари ангелите и пророците. Нима ще ви повели неверието, след като сте се отдали на Аллах? (80)

3:123

3/ал-Имран-123: Уе лекад насаракумуллаху би бедрин уе ентум езиллех(езиллетун), феттекуллахе леаллекум тешкурун(тешкуруне).

Аллах вече ви помогна при (битката) в Бадр, когато бяхте по-слаби (на брой и оръжие). И бойте се вече от Аллах, за да не загубите милостта Му и бъдете признателни! (123)

, 3:124;

3/ал-Имран-124: Из текулу лил му'минине е лен йекфийекум ен юмиддекум раббукум би селясети аляфин минел меляикети мунзелин(мунзелине).

Товага казваше на вярващите: “Не ви ли стига да ви подкрепи вашият Господ с три хиляди низпослани ангели?” (124)

4:97,

4/ан-Ниса-97: Иннеллезине теуеффахумул мелаикету залими енфусихим калу фиме кунтум калу кунна мустад'афине фил ард(ардъ), калу е лем текун ардуллахи уасиатен фе тухаджиру фиха фе улаике ме'уахум джехеннем(джехеннему) уе сает масира(масиран).

Когато ангелите прибираха онези, които угнетиха душите си, им рекоха: “Вие къде бяхте (в какво се занимавахте)?” (Те) рекоха: “Бяхме безсилни на земята.” А рекоха (ангелите): “Не беше ли просторна земята на Аллах, та да се преселите из нея?” На тези мястото им е Адът и колко лоша участ е това. (97)

4:136

4/ан-Ниса-136: Я ейюхеллезине амену амину биллахи уе ресулихи уел китабиллези неззеле ала ресулихи уел китабиллези ензеле мин кабл(каблу), уе мен йекфур биллахи уе мелаикетихи уе кутубихи уе ресулихи уел йеумил ахъри фе кад далле далален баида(баиден).

О, вярващи, повярвайте в Аллах и в Неговия Пратеник, и в Книгата, която е низпослал на Своя Пратеник, и в Писанието, което е низпослал преди! А който отрича вярата в Аллах и в Неговите ангели, и в Неговите писания, и в Неговите пратеници, и в Сетния ден, той дълбоко се е заблудил. (136)

, 4:172

4/ан-Ниса-172: Лен йестенкифел месиху ен йекуне абден лиллахи уе лел мелаикетул мукарребун(мукарребуне) уе мен йестенкиф ан ибадетихи уе йестекбир фе се яхшурухум илейхи джемиа(джемиан).

Месията не ще презре да бъде раб на Аллах, нито приближените ангели. А който презре да Му бъде раб и се възгордее, Той всички ще събере при Себе Си. (172)

; 6:8 калу леу ла унзиле алейхи мелек(мелекун), уе леу ензелна мелекен, ле кудъйел емру сумме ла юнзарун(юнзаруне).

И рекоха: “Защо не му бе свален ангел?” А ако бяхме свалили ангел, щеше да е свършено с тях. И нямаше да бъдат изчакани. (8)

, 6:9,

6/ал-Анам-9: Уе леу джеалнаху мелекен ле джеалнаху раджулен уе ле лебесна алейхим ма йелбисун(йелбисуне).

И ако Го бяхме сторили ангел, щяхме да го сторим мъжко (в мъжки образ) и пак да им замъглим онова, в което се съмняват. (9)

6:61,

6/ал-Анам-61: Уе хууел кахиру феука ибадихи уе юрсилу алейкум хафазах(хафазатен), хатга иза джае ехадекумул меуту теуеффетху русулуна уе хум ла юферритун(юферритуне).

Той е Всевластващ (има надмощие) над Своите раби и ви праща защитници (пазители). Щом при един от вас дойде смъртта, Нашите пратеници го прибират и (докато правят това) нищо не пропускаат. (61)

6:93;

6/ал-Анам-93: Уе мен азлему мимменифтера алаллахи кезибен еу кале ухъйе илеййе уе лем юха илейхи шей'ун уе мен кале сеунзилу мисле ма ензелаллах(ензелаллаху), уе леу тера изиз залимуне фи гамератил меути уел мелаикету баситу ейдихим, ахриджу енфусекум, ел йеуме туджзеуне азабел хуни бима кунтум текулуне алаллахи гайрел хаккъ уе кунтум ан аятихи тестекбирун(тестекбируне).

Imam Iskender Ali Mîhr

И кой е по-голям угнетител от онзи, който измисля лъжа за Аллах или казва: “И на мен ми бе разкрито”, въпреки че нищо не му е разкрито. И който казва: “Ще спусна и аз нещо подобно на онова, което Аллах низпосла.” И да бе видял как угнетителите са във въртопа на смъртта, и ангелите протягат ръце: “Извадете душите си! Днес ще ви се въздаде мъчението на позора заради неправдата, която говорехте за Аллах и защото пред Неговите знамения се възгордявахте.”

Tzvetan Theophanov

И кой е по-голям угнетител от онзи, който измисля лъжа за Аллах или казва: “Бе ми разкрито”, а нищо не му е било разкрито. И който казва: “Ще спусна и аз нещо подобно на онова, което Аллах низпосла.” И да би видял как угнетителите са във въртопа на смъртта, и ангелите протягат ръце: “Изведете душите си! Днес ще ви се въздаде мъчението на позора заради неправдата, която говорехте за Аллах и защото пред Неговите знамения се възгордявахте.”

7:11,

6/ал-Анам-11: Кул сиру фил арлъ сүммензуру кейфе кане акъбетүл мукеззибин(мукеззибине).

Кажи им: “Ходете по земята, после вижте какъв е краят на отричащите!” (11)

7:12

7/ал-Араф-12: Кале ма менеаке елла тесджуде из емертук(емертуке), кале ене хайрун минх(минху), халактени мин нарин уе халактеху мин тин(тинин).

Рече (Аллах): “Когато ти повелих (да се поклониш) какво ти попречи да го направиш?” Рече (Иблис): “Аз го превъзхождам. Ти ме сътвори от огън, а него сътвори от пръст (глина).” (12)

; 8:9,

8/ал-Анфал-9: Из тестегисуне раббекум фестеджабе лекум енни мумиддукум би елфин минел мелаикети мурлифин(мурлифине).

Когато призовахте вашия Господ за помощ, Той ви откликна: “Аз ще ви подкрепя с хиляда ангели един след друг.” (9)

8:12,

8:50;)°•(

8/ал-Анфал-50: Уе леу тера из йетеуеффеллезине кеферул мелаикету ядръбуне ууджухехум уе едбарехум, уе зуку азабел харик(харикъ).

И да беше видял, когато ангелите умъртвяват неверниците, как ги удрят по лицата и по гърбовете и им казват: “Вкусете от горящото мъчение!” (50)

13:11,

13/ар-Раад-11: Леху муаккибатун мин бейни йедейхи уе мин халфихи йахфезунеху мин емриллах(емриллахи), инналлахе ла югаййиру ма би каумин хатта югаййиру ма би енфусихим, уе иза ерадаллаху би каумин суен фе ла мередде лех(леху), уе ма лехум мин дунихи мин уал(уалин).

Тях (тази общност) ги следят (пазят Ангели-пазители, които пазят напътстващите на всяко време), наредени (от първия до последния) покрай тях. Пазят ги по повелята на Аллах. Аллах не променя това състояние (не отнема от тази общност духа на напътстващия на това време), докато те не променят онова, което е в душите им (намерението да не прекъсват връзката си с Аллах). И ако Аллах пожелае да накаже една общност, никой не може да предотврати това (да попречи). И за тях няма друг покровител освен Него. (11)

13:13,

13/ар-Раад-13: Уе юсеббихур ра'ду би хамдихи уел мелаикету мин хифетих(хифетихи), уе юрсилус сауаъка фе юсибу биха мен йе?ау уе хум юджадилуне филлах(филлахи), уе хуе ?едидул михал(михали).

Гърмът и ангелите с възхвала Го славят, страхувайки се от Него (от Аллах). И праща Той светкавиците, когато те оспорват Аллах. И поразява с това, когото пожелае. Той е, на когото не е възможно да се противопостави. (13)

13:23,

13/ар-Раад-23: Дженнату аднин йедхулунеха уе мен салаха мин абаихим уе езуаджихим уе зуррийятихим уел мелаикету йедхулуне алейхим мин кулли баб(бабин).

Райските градините на Адн. Ще влязат в тях (в градините на Адн) онези сред техните бащи, съпруги и потомци, които са просветени, праведни. И ангелите ще влязат при тях от всички врати. (23)

13:24;

13/ар-Раад-24: Селамун алейкум би ма сабертум фе ни'ме укбед дар(дари).

“Мир вам, че бяхте търпеливи на земята! И колко прекрасно е последствието от това!” (24)

15:28-43;

16:2,

15/ал-Хиджр-28: Уе из кале раббуке лил мелаикети инни халикун бешперен мин салсалин мин хамеин меснун(меснунин).

Твойят Господ каза на ангелите: “Аз ще сътворя човек от изсъхнала глина, от менлива кал. (28)

فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُوحِي فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ (٢٩)

15/ал-Хиджр-29: Фе иза сеуеитуху уе нефахту фихи мин рухи фекау леху саджидин(сиджидине).

И когато го сътворя и му вдъхна от Своя дух, веднага се поклонете пред него!” (29)

فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ (٣٠)

15/ал-Хиджр-30: Фе сиджедел мелаикету куллухум еджмаун(еджмауне).

И така всички ангели се поклониха ведно, (30)

إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَى أَنْ يَكُونَ مَعَ السَّاجِدِينَ (٣١)

15/ал-Хиджр-31: Илля иблис(иблисе), еба ен йекуне меас саджидин(сиджидине).

освен Иблис, който се възпротиви да бъде от кланящите се. (31)

قَالَ يَا إِبْلِيسُ مَا لَكَ أَلَّا تَكُونَ مَعَ السَّاجِدِينَ (٣٢)

15/ал-Хиджр-32: Кале я иблису ма леке елла текуне меас саджидин(саджидине).

Рече (Аллах): “О, Иблис, ти защо не бе от поклониците се?” (32)

قَالَ لَمْ أَكُنْ لِأَسْجُدَ لِبَشَرٍ خَلَقْتَهُ مِنْ صَلْصَالٍ مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ (٣٣)

15/ал-Хиджр-33: Кале лем екун ли есджуде ли бешерин халактеху мин салсалин мин хамеин меснун(меснунин).

Рече (Иблис): “Не ми подобава (не искам) да се поклоня на човек, когото Ти сътвори от изсъхнала глина, от менлива кал.” (33)

قَالَ فَاخْرُجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ (٣٤)

15/ал-Хиджр-34: Кале фахрудж минха фе иннеке реджим(реджимун).

Рече (Аллах): “Излез тогава от тук! Несъмнено ти си прокуден за това.” (34)

وَإِنَّ عَلَيْكَ اللَّعْنَةَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ (٣٥)

15/ал-Хиджр-35: Уе инне алейкел ла’нете ила йеумид дин(дини).

И несъмнено над теб е проклятието до Съдния ден (когато на всеки ще му се отдаде за деянията).” (35)

قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ (٣٦)

15/ал-Хиджр-36: Кале рабби фе ензърни ила йеуми юб’асун(юб’асуне).

Рече (Иблис): “Господи мой, дай ми отсрочка до Деня, в който ще бъдат възкресени!” (36)

قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ (٣٧)

15/ал-Хиджр-37: Кале фе иннеке минел мунзарин(мунзарине).

Рече (Аллах): “Ти си сред отсрочените.” (37)

إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ (٣٨)

15/ал-Хиджр-38: Иля йеумил уактил ма’лум(ма’луми).

До деня с определено време.” (38)

قَالَ رَبِّ بِمَا أَغْوَيْتَنِي لَأُزَيِّنَنَّ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَلَأُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ (٣٩)

15/ал-Хиджр-39: Кале рабби би ма агуейтени ле узеййиненне лехум фил ардъ уе ле угуийеннехум еджмеин(еджмеине).

Рече (Иблис): “Господи мой, затова, че Ти ме остави в заблуда, непременно ще разкрася земното за тях и непременно ще ги заблудя всички, (39)

إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُخْلَصِينَ (٤٠)

15/ал-Хиджр-40: Илля ъбадеке минхумул мухласин(мухласине).

освен Твоите предани раби сред тях.” (40)

قَالَ هَذَا صِرَاطٌ عَلَيَّ مُسْتَقِيمٌ (٤١)

15/ал-Хиджр-41: Кале хаза съратун алеййе мустеким(мустекимун).

Рече (Аллах): “Това е правият път, насочен (водещ) към Мен.” (41)

إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ إِلَّا مَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْغَاوِينَ (٤٢)

15/ал-Хиджр-42: Инне ъбади лейсе леке алейхим султанун илла мениттебеаке минел гауин(гауине).

Над Моите раби ти нямаш власт, освен тези от тях, които те последват измежду заблудените.”
(42)

وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمَوْعِدُهُمْ أَجْمَعِينَ (٤٣)

15/ал-Хиджр-43: Уе инне джехеннеме ле меу’ъдухум еджаин(еджеине).

И обещаният за всички тях е наистина Адът. (43)

16:28,

16/ан-Нахл-28: Еллезине тетеуеффахумул мелаикету залими енфусихим фе елкауус селеме ма кунна на’мелу мин су’(суин), бела инналлахе алимун бима кунтум та’мелун(та’мелуне).

И когато ангелите умъртвяват онези, които са угнетили душите си, за да ги приберат, тогава те се смиряват и казват: “Не сме извършили никакво зло.” Да, Аллах наистина знае какво сте вършили. (28)

16:32,)٣٢(

16/ан-Нахл-32: Еллезине тетеуеффахумул мелаикету таййибине йекулуне селамун алейкумудхул дженнете бима кунтум та’мелун(та’мелуне).

Тях ангелите умъртвяват и прибират по най-добрия (безболезнения) начин и им казват: “Мир вам!” Влезте в Рая заради онова (добрите дела), което сте вършили!” (32)

16:33;

16/ан-Нахл-33: Хел янзуруне илла ен те’тийехумул мелаикету еу йе’тийе емру раббик(раббике), кезалике фе алеллезине мин каблихим, уе ма залемехумуллаху уе лакин кану енфусехум язлимун(язлимуне).

Нима чакат друго, освен да им се явят ангелите или да им се яви повелята на твоя Господ? Така постъпиха и онези преди тях. И не Аллах ги угнетява, а те угнетяват душите си. (33)

17:40,

17/ал-Исра-40: Е фе асфакум раббукум бил бенине уеттехазе минел мелаикети инаса(инасен), иннекум ле текулуне каулен азима(азимен).

Нима вашият Господ е заделил за вас синовете, а за Себе Си е взел дъщери измежду ангелите? Наистина изричате прекомерни думи. (40)

17:61,

17/ал-Исра-61: Уе из кулна лил мелаикетисджуду ли адеме фе седжеду илла иблис(иблисе), кале е есджуду ли мен халакте тина(тинен).

И когато казахме на ангелите: “Сведете чела пред Адам!”, те се поклониха, освен Иблис. Рече (Иблис): “Нима да се поклоня на този, когото Ти сътвори от глина?” (61)

17:65

17/ал-Исра-65: Инне ибади лейсе леке алейхим султан(султанун), уе кефа би раббике уекила(уекилен).

“Над Моите раби ти нямаш власт. И достатъчен е твоят Господ за покровител.” (65)

; 20:116,

20/Та ха-116: Уе из кулна лил мелаикетисджуду ли адеме фе седжеду илля иблис(иблисе), еба.

И бяхме рекли на ангелите: “Поклонете се на Адем (Адам)!”, те се поклониха, освен Иблис. Той отказа. (116)

فَقُلْنَا يَا آدَمُ إِنَّ هَذَا عَدُوٌّ لَّكَ وَلِزَوْجِكَ فَلَا يُخْرِجَنَّكَ مِنَ الْجَنَّةِ فَتَشْقَى (١١٧)

20/Та ха-117: Фе кулна я адему инне хаза адууун леке уе ли зеуджике фе ла юхридженнекума минел дженнети фетешка.

Подир това рекохме (на Адам): “О, Адем (Адам), наистина той е враг на теб и на твоята съпруга. Тогава (внимавайте) да не ви изведе(и) двамата от Рая и така да станете от страдащите! (117)

20:117;

20/Та ха-118: Инне леке еллатеджуа фиха уе лата'ра.

И за теб там (в Рая) няма нито глад, нито ще бъдеш разголен. (118)

21:9,

21/ал-Анбия-9: Сумме садакнахумул уа'де фе енджейнахум уе мен нешау уе ехлекнел мусрифин(мусрифине).

Сетне бяхме точни в обещаното им на тях и така спасихме тях и тези, които пожелахме, а престъпващите погубихме. (9)

21:20,

21/ал-Анбия-20: Юсеббихунел лейле уен нехаре ля йефтурун(йефтуруне).

Те са онези, които без прекъсване прославят (Аллах), нощем и денем (достигнали са до постоянно споменаване). (

21:26-29;

21/ал-Анбия-26: Уе калуттехазер рахману уеледен субханех(субханеху), бел ъбадун мукремун(мукремуне).

И рекоха те (неверниците): “Всемилостивият се сдобил с дете!” Пречист е Той! Ала не, те са само удостоени раби. (26)

لَا يَسْبِقُونَهُ بِالْقَوْلِ وَهُمْ بِأَمْرِهِ يَعْمَلُونَ (٢٧)

21/ал-Анбия-27: Ля йесбикунеху бил каули уе хум би емрихи я’мелун(я’мелуне).

И те не минават пред Него (Аллах) с думи. И те по Неговата повеля служат. (27)

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنْ ارْتَضَىٰ وَهُمْ مِّنْ خَشْيَتِهِ مُشْفِقُونَ (٢٨)

21/ал-Анбия-28: Я’лему ма бейне ейдихим уе ма халфехум уе ля йешфеуне илла ли мениртеда уе хум мин хашйетиhi мушфикун(мушфикуне).

Знаят (ангелите-пазителите) какво е преди тях и какво е след тях. А те се застъпват само за онзи, от когото Той е доволен. И те са тръпнещите от страх пред Него. (28)

وَمَنْ يَقُلْ مِنْهُمْ إِنِّي إِلَهٌ مِّنْ دُونِهِ فَذَلِكْ نَجْزِيهِ جَهَنَّمَ كَذَلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ (٢٩)

21/ал-Анбия-29: Уе мен йекул минхум инни илахун мин дунихи фе залике неджжихи джехеннем(джехеннеме), кезалике неджжиз залимин(залимине).

И който от тях каже: “Аз съм друг бог, различен от Него!”, този ще накажем с Ада. Ето така наказваме угнетителите. (29)

22:75;

22/ал-Хадж-75: Аллаху ястафи минел мелаикети русулен уе минен нас(наси), инналлахе семиун басир(басирун).

Аллах избира пратеници и сред ангелите, и сред хората. Несъмнено Аллах е всечуващ, всезрящ. (75)

32:11;

33:43 يٰۤاَيُّهَا (٤٣)

33/ал-Ахзаб-43: Хуеллезе юсалли алейкум уе мелаикетуху ли юхриджекум минез зулумати илен нур, уе кане бил му'минине рахима(рахимен).

Той е, Който за да ви изведе (душите ви) от тъмнина към светлина, ви изпраща салават (светлина), и Той и Неговите ангели. И Той е Милосърден към вярващите. (43)

; 34:40,

34/Саба-40: Уе йеуме яхшурухум джемиан сумме йекулу лил мелаикети е хаулаи иякум кану я'будун(я'будуне).

И в този Ден, когато Той ще ги събере всички, ще каже на ангелите си: “Тези ли са, които зовяха вас?” (40)

34:41;

34/Саба-41: Калю субханеке енте уелиюна мин дунихим, бел кану я'будунел джинн(джинне), ексерухум бихим му'минун(му'минуне).

И ще кажат (Ангелите): “Пречист си (не се нуждаеш от нищо, най-велик), и Ти си нашият Покровител, а не те! Не, те служеха на джиновете и повечето вярваха в (казаното от) тях.” (41)

35:1;

35/Фатир-1: Елхамду лиллахи фатирис семауати уел ардъ джаилил меляикети русулен ули еджнихатин месна уе суласе уе рубаа, йезиду фил халкъ ма йешау, инналлахе ала кулли шей'ин кадир(кадирун).

Славата е на Аллах, Твореца на небесата и на земята, Който сътвори ангелите с по две, по три и по четири крила и ги стори пратеници! Той увеличава в творението, каквото пожелае. И наистина Аллах има сила над всяко нещо. (1)

37:1-4,

37/ас-Саффат-1: Уес саффати саффа(саффен).

Кълна се в строените (пред Аллах с възмущение) по редици. (1)

فَالزَّاجِرَاتِ زَجْرًا (٢)

37/ас-Саффат-2: Фез заджирати зеджра(зеджран).

И в събирайки, изпращащите (отговорници от дясно и ляво). (2)

فَالتَّالِيَاتِ ذِكْرًا (٣)

37/ас-Саффат-3: Фет талияти зикра(зикран).

И в четящите (Корана).- (3)

إِنَّ إِلَهُكُمْ لَوَاحِدٌ (٤)

37/ас-Саффат-4: Инне илахекум ле уахъд(уахъдун).

И наистина вашият Бог е Единственият.- (4)

37:9,

37/ас-Саффат-9: Духуран уе лехум азабун уасиб(уасибун).

И прогонени, за тях има неспиращо постоянно мъчение. (9)

37:50,

37/ас-Саффат-50: Фе акбеле ба'духум ала ба'дън йетесаелун(йетесаелуне).

И после се насочват един към друг и взаимно се питат. (50)

37:149-157,

37/ас-Саффат-149: Фестефтихим е ли раббикел бенату уе лехумул бенун(бенуне).

Хайде, питай ги какво мислят : “ Нима дъщерите им са за Господа, а синовете за тях -? (149)

أَمْ خَلَقْنَا الْمَلَائِكَةَ إِنَاثًا وَهُمْ شَاهِدُونَ (١٥٠)

37/ас-Саффат-150: Ем халакнел мелаикете инасен уе хум шахидун(шахидуне).

Или те присъстваха, когато Ние сътворихме ангелите, та казват че са женски? (150)

أَلَا إِنَّهُمْ مِّنْ أَفْكِهِمْ لَيَقُولُونَ (١٥١)

37/ас-Саффат-151: Е ля иннехум мин ифкихим ле йекулун(йекулуне).

Нали те измислят лъжите и говорят (празни думи)? (151)

وَلَدَ اللَّهُ وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ (١٥٢)

37/ас-Саффат-152: Уеледаллаху уе иннехум ле казибун(казибуне).

“Аллах роди.” И наистина те са лъжци. (152)

أَصْطَفَى الْبَنَاتِ عَلَى الْبَنِينَ (١٥٣)

37/ас-Саффат-153: Астафел бенати алел бенин(бенине).

Нима Той (Аллах) предпочете дъщерите пред синовете? (153)

مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ (١٥٤)

37/ас-Саффат-154: Ма лекум, кейфе тахкумун(тахкумуне).

Какво ви става? Как така отсъждате? (154)

أَفَلَا تَذَكَّرُونَ (١٥٥)

37/ас-Саффат-155: Е фе ля тезеккерун(тезеккеруне).

Няма ли да се поучите вече? (155)

أَمْ لَكُمْ سُلْطَانٌ مُّبِينٌ (١٥٦)

37/ас-Саффат-156: Ем лекум султанун мубин(мубинун).

Или имате явни доказателства за това? (156)

فَأْتُوا بِكِتَابِكُمْ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ (١٥٧)

37/ас-Саффат-157: Фе'ту би китабикум ин кунтум садикин(садикине).

Ако сте праведни, тогава донесете вашата книга! (157)

37:164-166

; 38:70-85;

37/ас-Саффат-164: Уе ма минна илла леху макамун ма'лум(ма'лумун).

И сред нас няма нито един, който да няма определен пост. (164)

وَإِنَّا لَنَحْنُ الصَّافُّونَ (١٦٥)

37/ас-Саффат-165: Уе инна ле нахнус саффун(саффуне).

И наистина ние сме строените в редици (при Аллах) (165)

وَإِنَّا لَنَحْنُ الْمُسَبِّحُونَ (١٦٦)

37/ас-Саффат-166: Уе инна ле нахнул мусеббихун(мусеббихуне).

И наистина ние сме прославящите (Аллах). (166)

39:75;

39/аз-Зумар-75: Уе терел мелаикете хаффине мин хаулил аршъ юсеббихуне би хамди раббихим, уе кудъйе бейнехум бил хаккъ уе къйлеел хамду лиллахи раббил алемин(алемине).

И виждаш как ангелите, обградили Трона, прославят с възхвала своя Господ. И се отсъди между тях (обитателите на Рая) справедливо, и се каза (от тяхна страна): "Слава на Аллах, Господа на световете!" (75)

40:7;

40/ал-Мумин-7: Еллезине яхмилунел арша уе мен хаулеху юсеббихуне би хамди раббихим уе ю'минуне бихи уе йестагфируне лиллезине амену, раббена уеси'те кулле шей'ин рахметен уе илмен фагфир лиллезине табу уеттебеу себилеке уекъхим азабел сахим(сахими).

Ангелите, които държат Трона, и онзи, който е около него (водителят на времето), прославят с възхвала своя Господ и вярват в Него, и (от Аллах) молят опрощение за вярващите: "Господи наш, Ти обгръщаш всяко нещо с Твоята милост и знание. Опрости (обърни греховете им в

добрини) онези, които се покаят (пред водител проведен от Теб) и следват Твоя път, и ги опази от мъчението на Ада!” (7)

41:30-32,

41/Фуссилат-30: Иннеллезине калу раббуналлаху сумместекаму тетенеззелу алейхимул мелаикету елла техафу уе ла тахзену уе ебширу бил дженнетиллети кунтум туаду(туаду)не).

При онези, които казваха: “Аллах е нашият Господ!” и следваха правия път (обръщайки се към Аллах), ангелите ще слезат и ще им кажат: “Не се страхувайте и не скърбете! И се радвайте на Рая, който ви е обещан! (30)

نَحْنُ أَوْلِيَاؤُكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَشْتَهِي أَنْفُسُكُمْ
وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَدَّعُونَ (٣١)

41/Фуссилат-31: Нахну еулиякум фил хаятид дуня уе фил ахирех(ахирети), уе лекум фиха ма тештехи енфусукум уе лекум фиха ма теддеун(теддеуне).

Ние сме вашите покровители и в земния живот, и в отвъдния. Ще имате там, каквото пожелаете и каквото поискате. (31)

نَزَّلَا مِنْ غَفُورٍ رَحِيمٍ (٣٢)

41/Фуссилат-32: Нузулен мин гафурун рахим(рахимин).

Като прием (дар) от (Аллах) Опрощаващия, Милосърдния.” (32)

41:37

41/Фуссилат-37: Уе мин яятихил лейлу уен нехару уеш шемсу уел камер(камеру), ла тесджуду лиш шемси уе ла лил камери уесджуду лиллахиллези халакахунне ин кунтум ийяху та’будун(та’будуне).

И от Неговите знамения са нощта и денят, и слънцето, и луната. Не се покланяйте нито на слънцето, нито на луната, а се покланяйте на Аллах, Който ги сътвори, ако сте само Негови раби! (3)

; 42:5;

42/аш-Шура-5: Текадус семауату йетефаттарне мин феукъхинне уел мелаикету юсеббихуне би хамди раббихим уе йестагфируне ли мен фил ард(ардъ), е ля иннеллахе хуел гафурур рахим(рахиму).

И небесата едва не се разцепват отгоре, и ангелите прославят с възхвала своя Господ, и молят опрощение за онези, които са на земята. И не е ли Аллах Опрощаващия, Милосърдния? (5)

43:16-22,

43/аз-Зухруф-16: Емиттехазе мимма яхлуку бенатин уе асфакум бил бенин(бенине).

Нима от онова, което е сътворил Той си взема дъщерите, а за вас отдели синовете? (16)

وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُمْ بِمَا ضَرَبَ لِلرَّحْمَنِ مَثَلًا ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيمٌ (١٧)

43/аз-Зухруф-17: Уе иза бушшире ехадухум би ма дарабе лир рахмани меселен залле уеджхуху мусуедден уе хууе кезим(кезимун).

И когато известят някого от тях за раждането на онова (момиче), което той приписва на Аллах, лицето му помрачнява и спотайва печал. (17)

أَوْ مَن يَنْشَأُ فِي الْحِلْيَةِ وَهُوَ فِي الْخِصَامِ غَيْرُ مُبِينٍ (١٨)

43/аз-Зухруф-18: Е уе мен юнешшеу фил хълйети уе хууе фил хъсами гайру мубин(мубинин).

Нима (Му приписват) онези, които израстват сред накити и в спора са безсилни? (18)

وَجَعَلُوا الْمَلَائِكَةَ الَّذِينَ هُمْ عِبَادُ الرَّحْمَنِ إِنَاثًا أَشَهِدُوا خَلْقَهُمْ سَتُكْتَبُ شَهَادَتُهُمْ وَيُسْأَلُونَ (١٩)

43/аз-Зухруф-19: Уе джеалул мелаикетеллезине хум ибадур рахмани инаса(инасен), е шехиду халкахум, сетуктебу шехадетухум уе юс'елун(юс'елуне).

И сметнаха за женски ангелите, които са рабите на Всемилостивия. Нима присъстваха на тяхното сътворяване? Ще се запише тяхното твърдение и ще бъдат разпитвани. (19)

وَقَالُوا لَوْ شَاءَ الرَّحْمَنُ مَا عَبَدْنَاهُمْ مَّا لَهُمْ بِذَلِكَ مِنْ عِلْمٍ إِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ (٢٠)

43/аз-Зухруф-20: Уе калю леу шаер рахману ма абеднахум, ма лехум би залике мин илмин ин хум илла яхрусун(яхрусуне).

И те: “Ако Всемилостивия пожелаеше, ние нямаше да им служим (на идолите).” Те нямат знание за това, а само съчиняват лъжи. (20)

أَمْ آتَيْنَاهُمْ كِتَابًا مِّن قَبْلِهِ فَهُمْ بِهِ مُسْتَمْسِكُونَ (٢١)

43/аз-Зухруф-21: Ем атейнахум китабен мин каблихи фе хум бихи мустемсикун(мустемсикуне).

Или им дадохме друга книга преди това, та към нея се придържат? (21)

بَلْ قَالُوا إِنَّا وَجَدْنَا آبَاءَنَا عَلَىٰ أُمَّةٍ وَإِنَّا عَلَىٰ آثَارِهِم مُّهُتَدُونَ (٢٢)

43/аз-Зухруф-22: Бел калю инна уеджедна абаена аля умметин уе инна аля асарихим мухтедун(мухтедуне).

Не! И рекоха те : “Заварихме предците си в една вяра. И ние по техните стъпки вървим към спасение.” (22)

43:60,

43/аз-Зухруф-60: Уе леу нешау ле джеална минкум мелаикетен фил ардъ
яхлуфун(яхлуфуне).

И ако пожелаехме, наистина щяхме да сторим ангели вместо вас да останат на земята. (60)

43:73;

43/аз-Зухруф-73: Лекум фиха факихетун кесиретун минха те'кулун(те'кулуне).

Има там за вас много плодове, от които ще ядете. (73)

47:27

47/Мухаммад-27: Фе кейфе иза теуефетхумул мелаикету ядрибуне уусухехум уе
едбарехум.

А какво ще бъде тяхното положение, когато ангелите ги прибират (при смъртта), удряйки ги по лицето и по гърба им? (2)

; 50:17-19;

50/Каф-17: Из йетелаккал мутелаккияни анил йемини уе аниш шимали каидун.

Тогава, отдясно и отляво на него стоят два записващи (делата) ангела. (17)

مَا يَلْفِظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ (١٨)

50/Каф-18: Ма йелфъзу мин каулин илля ледейхи ракибун атидун.

И не се изрича и една дума, без да има готов надзорник (установена от него) при това. (18)

وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ ذَلِكَ مَا كُنْتَ مِنْهُ تَحِيدُ (١٩)

50/Каф-19: Уе джает секретул меути бил хакк(хаккъ), залике ма кунте минху техиду.

И смъртната агония дойде с истината. Това е, от което си бягал. (19)

51:5;

51/аз-Зарият-5: Иннема туадуне ле садикун.

И наистина това, което ви е обещано е вярно. (5)

53:26-28;

53/ан-Наджм-26: Уе кем мин мелекин фис семауати ла тугни шефаатухум шей'ен илла мин ба'ди ен йе'зеналлаху лимен йешау уе йерда.

И колко ангели има на небесата, чието застъпничество не избавя от нищо. Освен онзи (водителят на времето), който е получил позволение от Аллах, след като Аллах го е избрал и е получил благоволението Му. (26)

إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ لَيُسَمُّونَ الْمَلَائِكَةَ تَسْمِيَةً الْأُنثَى (٢٧)

53/ан-Наджм-27: Иннеллезине ла ю'минуне бил ахирети ле юсеммунел мелаикете тесмийетел унса.

Несъмнено онези, които не вярват в отвъдното (в достигането на Духа им до Аллах и в Съдния ден), назовават ангелите с женски имена. (27)

وَمَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِي مِنَ الْحَقِّ شَيْئًا (٢٨)

53/ан-Наджм-28: Уе ма лехум бихи мин илм(илмин), ин йеттебиуне иллез занн(занне), уе иннез занне ла югни минел хаккъ шей'а(шей'ен).

И те нямат знание за това (относно ангелите). Те следват само догадката. Ала догадката с нищо не помага относно Истината от Създателя. (28)

69:17;

69/ал-Хакка-17: Уел мелеку аля ерджаиха, уе яхмилу арше раббике феукахум йеуме изин семанийех(семанийетун).

И този ангел ще е върху краищата му. И в този Ден осмина ще носят Трона на твоя Господ. (17)

70:1-4;

70/ал-Мааридж-1: Се еле саилун би азабин уакъ'н(уакъън).

Един желаещ поиска да се осъществи неизбежното мъчение. (1)

لِّلْكَافِرِينَ لَيْسَ لَهُ دَافِعٌ (٢)

70/ал-Мааридж-2: Лил кяфирине лейсе леху дафи'(дафиун).

Никой не ще го отблъсне от неверниците. (2)

مِّنَ اللَّهِ ذِي الْمَعَارِجِ (٣)

70/ал-Мааридж-3: Миналлахи зил меаридж(меариджи).

То (мъчението) е от Аллах, Владетеля (на висотите и на високите степени). (3)

تَعْرُجُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ (٤)

70/ал-Мааридж-4: Та'руджул мелаикету уер руху илейхи фи йеумин кане микдаруху хамсине елфе сенех(сенетин).

И се издигнат към Него ангелите и Духът в Ден равен на петдесет хиляди години. (4)

فَاصْبِرْ صَبْرًا جَمِيلًا (٥)

74:28-31;

74/ал-Мудассир-28: Ля тубки уе ля тезер(тезеру).

Той нищо не оставя след себе си (изгаря и погубва плътта) и не пощадява (не те оставя да умреш). (28)

لَوَاحَةٌ لِلْبَشَرِ (٢٩)

74/ал-Мудассир-29: Леууахатун лил бешер(бешери).

(Пламтящият огън) обгаря кожата. (29)

عَلَيْهَا تِسْعَةَ عَشَرَ (٣٠)

74/ал-Мудассир-30: Алейха тис'ате ашер(ашаре).

И върху него има деветнадесет. (30)

وَمَا جَعَلْنَا أَصْحَابَ النَّارِ إِلَّا مَلَائِكَةً وَمَا جَعَلْنَا عِدَّتَهُمْ إِلَّا فِتْنَةً لِلَّذِينَ كَفَرُوا لِيَسْتَيَقِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَيَزْدَادَ الَّذِينَ آمَنُوا إِيمَانًا وَلَا يَرْتَابَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَالْمُؤْمِنُونَ وَلِيَقُولَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ وَالْكَافِرُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ مَن يَشَاءُ وَيَهْدِي مَن يَشَاءُ وَمَا يَعْلَمُ جُنُودَ رَبِّكَ إِلَّا هُوَ وَمَا هِيَ إِلَّا ذِكْرَى لِلْبَشَرِ (٣١)

74/ал-Мудассир-31: Уе ма джеална асхабен нари илля мелаикетен уе ма джеална ъддетехум илла фитнетен лиллезине кеферу ли йестейкънеллезине утул китабе уе йездаделлезине амену иманен уе ла йертабеллезине утул китабе уел му'минуне, уе ли йекулеллезине фи кулубихим марадун уел кяфируне маза ерадаллаху би хаза месела(меселен), кезалике юдъллуллаху мен йешау уе йехди мен йеша(йешау), уе ма я'лему джунуде раббике илла ху(хуе), уе ма хийе илла зикра лил бешер(бешери).

И сторихме пазители на Огъня само ангели, и броят им бе единствено за изпитание на неверниците, за да се убедят дарените с Писанието, и за да се усили вярата на повярвалите, и да не се съмняват дарените с Писанието и вярващите. И да кажат онези, в чиито сърца има болест, и неверниците: “Какво цели (иска да каже) Аллах с този пример”? Така Аллах оставя в заблуда и напътва към Себе си когото пожелае. И никой, освен Него, не знае войнствата Му. А То е само напомняне за хората. (31)

77:1-6;

77/ал-Мурсалат-1: Уел мурселати урфа(урфен).

Кълна се в пратените с мъдрост подред (един след друг). (1)

فَالْعَاصِفَاتِ عَصْفًا (٢)

77/ал-Мурсалат-2: Фел асѣфати асфа(асфен).

И в бушуващите бурно. (2)

وَالنَّاشِرَاتِ نَشْرًا (٣)

77/ал-Мурсалат-3: Уеннаширати нешрен.

И в пръскащите навред. (3)

فَالْفَارِقَاتِ فَرَقًا (٤)

77/ал-Мурсалат-4: Фел фарикати ферка(феркан).

И в разделящите ясно. (4)

فَالْمُلْقِيَاتِ ذِكْرًا (٥)

77/ал-Мурсалат-5: Фел мулкѣяти зикра(зикрен).

И в донасящите откровение. (5)

عُذْرًا أَوْ نُذْرًا (٦)

77/ал-Мурсалат-6: Узрен еу нузра(нузрен).

(Тези клетви са), за (да няма) извинение, или са за предупреждение. (6)

79:1-5

79/ан-Назиат-1: Уен назиати гарка(гаркан).

Кълна се в изтръгващите с все сила. (1)

وَالنَّاشِطَاتِ نَشْطًا (٢)

79/ан-Назиат-2: Уен нашитати нешта(нештан).

И в изваждащите нежно (без да унижават). (2)

وَالسَّابِحَاتِ سَبْحًا (٣)

79/ан-Назиат-3: Уес сабихати себха(себхан).

И в спускащите се бързо. (3)

فَالسَّابِقَاتِ سَبْقًا (٤)

79/ан-Назиат-4: Фес сабикати себка(себкан).

И в гонещите се в надпревара (се кълна). (4)

فَالْمُدَبِّرَاتِ أَمْرًا (٥)

79/ан-Назиат-5: Фел мудеббирати емра(емрен).

И в изпълняващите (управляващи и изпълняващи заповедите) повелите. (5)

; 86:4

86/ат-Тарик-4: Ин куллу нефсин лемма алейха хафъз(хафъзун).

Над всяка душа има надзорник (наблюдаващ и пазещ). (4)

; 89:22

89/ал-Фаджр-22: Уе джае раббуке уел мелеку саффен саффа(саффен).

И когато твоят Господ дойде с подредените в редици ангели. (22)

وَجِيءَ يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ وَأَنَّى لَهُ الذِّكْرَى (٢٢)

89:23;

89/ал-Фаджр-23: Уе джие йеумеизин би джихеннеме йеумеизин йетезеккерул инсану уе енна лехуз зикра.

И в него ден Адът ще е доведен. Тогава (в Деня) човекът ще си помисли (ще си спомни), ала каква ще му е ползата от това споменаване (спомняне)? (23)

97:4.

2. Описанието им: 26:193; 35:1; 82:10-12.

3. Служенето им на Аллах: 7:206; 21:19, 21:20; 37:164-166; 39:75; 40:7; 41:38; 42:5.

4. Въздигането им: 70:4.

5. Слизането им по повеля на техния Господ:

6:8,

6/ал-Анам-8: Уе калу леу ла унзиле алейхи мелек(мелекун), уе леу ензелна мелекен, ле кудъйел емру сумме ла юнзарун(юнзаруне).

И рекоха: “Защо не му бе свален ангел?” А ако бяхме свалили ангел, щеше да е свършено с тях. И нямаше да бъдат изчакани. (8)

وَلَوْ جَعَلْنَاهُ مَلَكًا لَّجَعَلْنَاهُ رَجُلًا وَلَلَبَسْنَا عَلَيْهِم مَّا يَلْبَسُونَ (٩)

6:9;

6/ал-Анам-9: Уе леу джеалнаху мелекен ле джеалнаху раджулен уе ле лебесна алейхим ма йелбисун(йелбисуне).

И ако Го бяхме сторили ангел, щяхме да го сторим мъжко (в мъжки образ) и пак да им замъглим онова, в което се съмняват. (9)

16:2

16/ан-Нахл-2: Юнеззилул мелаикете бир рухи мин емрихи ала мен йешау мин ибадихи ен ензиру еннеху ля илахе илла ене феттекун(феттекуни).

Той низпослава ангелите, за да разкрие Своята повеля комуто пожелае от Своите раби:

“Предупреждавайте, че няма друг бог освен Мен! И станете от притежатели на таква (отдайте духа си в земния живот на Мен)!” (2)

; 41:30-32;

41/Фуссилат-30: Иннеллезине калу раббуналлаху сумместекаму тетенеззелу алейхимул мелаикету елла теафу уе ла тахзену уе ебширу бил дженнетиллети кунтум туаду(туадуе).

При онези, които казваха: “Аллах е нашият Господ!” и следваха правия път (обръщайки се към Аллах), ангелите ще слязат и ще им кажат: “Не се страхувайте и не скърбете! И се радвайте на Рая, който ви е обещан! (30)

نَحْنُ أَوْلِيَاؤُكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَشْتَهِي أَنْفُسُكُمْ
وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَدْعُونَ (٣١)

41/Фуссилат-31: Нахну еулиякум фил хаятид дуня уе фил ахирех(ахирети), уе лекум фиха ма тештехи енфусукум уе лекум фиха ма теддеун(теддеуне).

Ние сме вашите покровители и в земния живот, и в отвъдния. Ще имате там, каквото пожелаете и каквото поискате. (31)

نُزُلًا مِّنْ غَفُورٍ رَّحِيمٍ (٣٢)

41/Фуссилат-32: Нузулен мин гафуурин рахим(рахимин).

Като прием (дар) от (Аллах) Опрощаващия, Милосърдния.” (32)

97:4.

6. Изпълнението на повеленото им от Аллах:

а) те прибират душите: 4:97; 6:61, 6:93; 7:37; 8:50; 16:28, 16:32; 32:11; 47:27; 50:21.

б) записват делата на хората:

10:21;

10/Юнус-21: Уе иза езакнен насе рахметен мин ба'ди даррае мессетхум иза лехум мекрун фи аятина, кулиллаху есрау мекра(мекрен), инне русулена йектубуне ма темкурун(темкуруне).

И щом дадем на хората да вкусят милост след беда, която ги е засегнала, ето ги - лукавстват (присмиват се) на Нашите знамения! Кажете им: “Аллах е бърз в промисъла. Нашите пратеници (ангели) непременно записват какво лукавствате (кроите , обмисляте).” (21)

50:17,

51/аз-Зарият-17: Кснху калилен минел лейли ма йехджеун(йехджеуне).

И малко спяха те през нощта. (17)

50:18,

51/аз-Зарият-18: Уе бил есхарихум йестагфируне.

И на развиделяване се молят за опрощение. (18)

50:21;

51/аз-Зарият-21: Уе фи енфусикум, е фе ля тубсирун(тубсируне).

И в самите вас (в душите ви) има (знамения). Нима не съзирате? (21)

72:27;

72/ал-Джинн-27: Илля мениртеда мин ресулин фе иннеху йеслуку мин бейни йедейхи уе мин халфиhi расада(расаден).

Освен на онези от пратениците, за които Той е благоволил (и ги е издигнал до най-висока степен на отдаденост). Тогава Той (Аллах) непременно назначава пазители (надзиратели), пред тях и зад тях. (27)

82:11.

в) те са пазители

: 6:61;

6/ал-Анам-61: Уе хуел кахиру феука ибадихи уе юрсилу алейкум хафазах(хафазатен), хатта иза джае ехадекумул меуту теуефетху русулуна уе хум ла юферритун(юферритуне).

Той е Всевластващ (има надмощие) над Своите раби и ви праща защитници (пазители). Щом при един от вас дойде смъртта, Нашите пратеници го прибират и (докато правят това) нищо не пропускаат. (61)

13:11;

13/ар-Раад-11: Леху муаккибатун мин бейни йедейхи уе мин халфиhi йахфезунеху мин емриллах(емриллахи), инналлахе ла югаййиру ма би каумин хатта югаййиру ма би енфусихим, уе иза ерадаллаху би каумин суен фе ла мередде лех(леху), уе ма лехум мин дунихи мин уал(уалин).

Тях (тази общност) ги следят (пазят Ангели-пазители, които пазят напътстващите на всяко време), наредени (от първия до последния) покрай тях. Пазят ги по повелята на Аллах. Аллах не променя това състояние (не отнема от тази общност духа на напътстващия на това време), докато те не променят онова, което е в душите им (намерението да не прекъсват връзката си с Аллах). И ако Аллах пожелае да накаже една общност, никой не може да предотврати това (да попречи). И за тях няма друг покровител освен Него. (11)

82:10;

82/ал-Инфитар-10: Уе инне алейкум ле хафъзин(хафъзине).

Но наистина над вас има (запомнящи, записващи) ангели- надзиратели. (10)

86:4.

г) отправят зов:

33:43; **وَمِنِينَ رَّحِيمًا (٤٣)**

33/ал-Ахзаб-43: Хуеллези юсали алейкум уе мелаикетуху ли юхриджекум минез зулумати илен нур, уе кане бил му'минине рахима(рахимен).

Той е, Който за да ви изведе (душите ви) от тъмнина към светлина, ви изпраща салават (светлина), и Той и Неговите ангели. И Той е Милосърден към вярващите. (43)

42:5.

42/аш-Шура-5: Текадус семауату йетефаттарне мин феукъхинне уел мелаикету юсеббихуне би хамди раббихим уе йестагфируне ли мен фил ард(ардъ), е ля иннеллахе хууел гафурур рахим(рахиму).

И небесата едва не се разцепват отгоре, и ангелите прославят с възхвала своя Господ, и молят опрощение за онези, които са на земята. И не е ли Аллах Опрощаващия, Милосърдния? (5)

д) застъпничеството им:

53:26.

53/ан-Наджм-26: Уе кем мин мелекин фис семауати ла тугни шефаатухум шей'ен илла мин ба'ди ен йе'зеналлаху лимен йешау уе йерда.

И колко ангели има на небесата, чието застъпничество не избавя от нищо. Освен онзи (водителят на времето), който е получил позволение от Аллах, след като Аллах го е избрал и е получил благоволението Му. (26)

е) носят Трона:

40:7;

40/ал-Мумин-7: Еллезине яхмилунел арша уе мен хаулеху юсеббихуне би хамди раббихим уе ю'минуне бихи уе йестагфируне лиллезине амену, раббена уеси'те кулле шей'ин рахметен уе илмен фагфир лиллезине табу уеттебеу себилеке уекъхим азабел сахим(сахими).

Ангелите, които държат Трона, и онзи, който е около него (водителят на времето), прославят с възхвала своя Господ и вярват в Него, и (от Аллах) молят опрощение за вярващите: “Господи наш, Ти обгръщаш всяко нещо с Твоята милост и знание. Опрости (обърни греховете им в добрини) онези, които се покаят (пред водител проведен от Теб) и следват Твоя път, и ги опази от мъчението на Ада!” (7)

69:17.

69/ал-Хакка-17: Уел мелеку аля ерджаиха, уе яхмилу арше раббике феукахум йеуме изин семанийех(семанийетун).

И този ангел ще е върху краищата му. И в този Ден осмина ще носят Трона на твоя Господ. (17)

ж) помагат на вярващите:

3:124

3/ал-Имран-124: Из текулу лил му'минине е лен йекфийекум ен юмиддекум раббукум би селясети аляфин минел меляикети мунзелин(мунзелине).

Тогава казваше на вярващите: “Не ви ли стига да ви подкрепи вашият Господ с три хиляди низпослани ангели?” (124)

; 8:9,

8/ал-Анфал-9: Из тестегисуне раббекум фестеджабе лекум енни мумиддукум би елфин минел мелаикети мурдифин(мурдифине).

Когато призовахте вашия Господ за помощ, Той ви откликна: “Аз ще ви подкрепя с хиляда ангели един след друг.” (9)

8:12,

8/ал-Анфал-12: Из юхи раббуке илел мелаикети енни меакум фе себбитуллезине амену, сеулки фи кулюбиллезине кеферур ру'бе фадрибу феукал а'накъ уадрибу минхум кулле бенан(бенанин).

Твоят Господ разкри на ангелите: “Аз съм с вас. Подкрепяйте вярващите (които Ме желаят) и Аз ще вселя ужас в сърцата на неверниците. Бийте ги по вратовете, бийте ги по всичките им крайници!” (12)

8:50.

8/ал-Анфал-50: Уе леу тера из йетеуеффеллезине кеферул мелаикету ядръбуне ууджухехум уе едбарехум, уе зуку азабел харик(харикъ).

И да беше видял, когато ангелите умъртвяват неверниците, как ги удрят по лицата и по гърбовете и им казват: “Вкусете от горящото мъчение!” (50)

з) ангелите на мъчението: 2:210;

37:2;

43:77;

74:28-31.

и) ангелите на милосърдието:

13:23

13/ар-Раад-23: Дженнату аднин йедхулунеха уе мен салаха мин абаихим уе езуаджихим уе зуррийятихим уел мелаикету йедхулуне алейхим мин кулли баб(бабин).

Райските градините на Адн. Ще влязат в тях (в градините на Адн) онези сред техните бащи, съпруги и потомци, които са просветени, праведни. И ангелите ще влязат при тях от всички врати. (23)

, 13:24.

13/ар-Раад-24: Селамун алейкум би ма сабертум фе ни'ме укбед дар(дари).

.“Мир вам, че бяхте търпеливи на земята! И колко прекрасно е последствието от това!” (24)

к) протръбяването с Рога:

6:73;

6/ал-Анам-73: Уе хуеллезе халакас семауати уел арда бил хакк(хаккъ), уе йеуме йекулу кун фе йекун(йекуну), каулухул хакк(хакку), уе лехул мулку йеуме юнфеху фис сур(сури), алимул гайби уеш шехадех(шехадети), уе хуел хакимул хабир(хабиру).

Той е, Който сътвори небесата и земята с мъдрост. И в Деня, в който каже: “Бъди!” и (всичко) се осъществява. Неговото Слово е истината; Негово е владението. В онзи Ден, ще се протръби с Рога (в Деня, в който се потръби с Рога, Негова е властта). Той знае и явното (откритото) и скритото (закритото). Той е Всевластващ, Премъдър. (73)

18:99;

18/ал-Кахф-99: Уе теракна ба'дахум йеумеизин йемуджу фи ба'дън уе нуфиха фис сури фе джема'нахум джем'а(джем'ан).

Тогава Ние ще оставим едни от тях да се смесят с другите хора и ще се протръби с Рога, и всички ще ги съберем. (99)

20:103;

20/Та ха-103: Йетехафетуне бейнехум ин лебистум илла ашра(ашрен).

И ще шепнат те помежду си: “ (На земята) останахте само десет (дни).” (103)

23:101;

23/ал-Муаминун-101: Фе иза нуфиха фис сури фе ля енсабе бейнехум йеуме изин уе ля йетесаелун(йетесаелуне).

И когато се протръби с Рога в Деня, вече не ще има родство между тях и не ще се питат (поздравяват) един на друг. (101)

27:87;

27/ан-Намл-87: Уе йеуме юнфеху фис сури фе фезиа мен фис семауати уе мен фил ардъ илла мен шааллах(шааллаху), уе куллун етеуху дахърин(дахърине).

И в Деня, когато ще се протръби с Рога, ще се ужасят всички на небесата и на земята, освен онези, за които Аллах пожелае. И всички дойдаха при Него покорни. (87)

36:49-53;

36/Йа Син-49: Ма йензуруне илла сайхатен уахъдетен те'хузухум уе хум яхъссъмун(яхъссъмуне).

И както спорят помежду си, очаква ги само един Вик (мощна звукова вълна), който ще ги сграбчи. (49)

فَلَا يَسْتَطِيعُونَ تَوْصِيَةً وَلَا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ يَرْجِعُونَ (٥٠)

36/Йа Син-50: Фе ля йестетиуне таусийетен уе ля ила ехлихим йерджиун(йерджиуне).

И не ще имат силата да завещаят и при семействата си няма да могат да се завърнат. (50)

وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَإِذَا هُمْ مِنَ الْأَجْدَاثِ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يَنْسِلُونَ (٥١)

36/Йа Син-51: Уе нуфиха фис сури фе иза хум минел едждаси ила раббихим йенсилун(йенсилуне).

И се протръби с Рога, и ето ги тогава как от гробовете към своя Господ се втурват (летят, издигат се). (51)

قَالُوا يَا وَيْلَنَا مَنْ بَعَثَنَا مِنْ مَرْقَدِنَا هَذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمَنُ وَصَدَقَ الْمُرْسَلُونَ (٥٢)

36/Йа Син-52: Калю я уейлена мен беасена мин меркадина, хаза ма уаадер рахмануе садакал мурселун(мурселуне).

И казаха: “О, горко на нас! Кой ни възкреси (въздигна) от нашите гробове?” Това е, което Всемиловичия бе обещал, а пратениците говореха истината.” (52)

إِنْ كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً فَإِذَا هُمْ جَمِيعٌ لَّدَيْنَا مُحْضَرُونَ (٥٣)

36/Йа Син-53: Ин канет илла сайхатен уахъдетен фе иза хум джемиун ледейна мухдарун(мухдаруне).

Само един Вик (мощна звукова вълна) и ето тогава как- всички при Нас биват доведени. (53)

39:68;

39/аз-Зумар-68: Уе нуфиха фис сури фе саъка мен фис семауати уе мен фил ардъ илла мен шааллах(шааллаху), сумме нуфиха фихи ухра фе изахум къямун янзурун(янзуруне).

И щом се протръби с Рога, всички на небесата и на земята ще паднат безжизнени, освен за които Аллах не е повелил. После още веднъж ще се протръби и ето ги станали и се оглеждат! (68)

50:20,

50/Каф-20: Уе нуфиха фис сур(сури), залике йеумул уаиди.

И се протръби с Рога. Ето това е Денят на обещанието. (20)

50:42;

50/Каф-42: Йеуме йесмеунес сайхате бил хакк(хаккъ), залике йеумул хуруджи.

В този Ден ще чуят истинския вик. Това е Денят на възкресението (от пръста). (42)

69:13,

69/ал-Хакка-13: Фе иза нуфиха фис сури нефхатун уахъдех(уахъдетун).

И когато се протръби с Рога първия път. (13)

69:14

69/ал-Хакка-14: Уе хумилетил арду уел джибалу фе дуккета деккетен уахъдех(уахъдетен).

И бъдат вдигнати земята и планините, и бъдат натрошени с един удар. (14)

; 74:8

74/ал-Мудассир-8: Фе иза нукъре фин наку(накури).

И когато се протръби с Рога. (8)

; 78:18.

7. Някои от споменатите в Свещения Коран ангели:

а) Джибрил:

2:97-99;

2/ал-Бакара-97: Кул мен кяне адууен ли джибриле фе иннеху неззелеху аля калбике би изниллахи мусаддикан лима бейне йедейхи уе худен уе бушря лил му'минин(му'минине).

Който бъде враг на Джибрил (Гавраил), кажи (му): „Той (Гавраил) го низпосла (Корана) в твоето сърце, с позволения на Аллах, в потвърждение на (Писанията), които са във вашите ръце и като напътствие и благовестие за вярващите.” (97)

مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِلَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَرُسُلِهِ وَجِبْرِيلَ وَمِيكَالَ فَإِنَّ اللَّهَ عَدُوٌّ لِلْكَافِرِينَ
(٩٨)

2/ал-Бакара-98: Мен кяне адууен лилляхи уе меляикетихи уе русулихи уе джибриле уе микяле фе инналлахе адууун лил кяфирин(кяфирине).

Който е враг на Аллах и на Неговите ангели и на Неговите пратеници, и на Джибрил, и на Микаил, то несъмнено Аллах е враг на неверниците. (98)

وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ وَمَا يَكْفُرُ بِهَا إِلَّا الْفَاسِقُونَ (٩٩)

2/ал-Бакара-99: Уе лекад ензелна илейке аятин беййинат(беййинатин), уе ма йекфуру биха иллел фасикун(фасикуне).

26:193;

26/аш-Шуара-193: Незеле бихир рухул емин(емину).

Довереният Дух (Джибрил) го спусна (193)

66:4

66/ат-Тахрим-4: Ин тетуба илаллахи фе кад сагат кулубукума, уе ин тезахера алейхи фе инналлахе хуе меулаху уе сибрилу уе салихул му'минин(му'минине), уел мелаикету ба'де залике захир(захирун).

И двете се покайте пред Аллах, защото сърцата ви са се подвели. А ако си помагате взаимно срещу него (Пророка), то Аллах е неговият Покровител, и Джибрил (Гавраил), и праведните от вярващите, освен това и ангелите са (му) помощници. (4)

; [81:20](#).

б) Марут: [2:102](#).

в) Малик: [43:77](#).

г) Ангелът на смъртта: [32:11](#).

д) Микал: [2:98](#).

е) Харут: [2:102](#).

Кораничен текст: www.tanzil.net под лиценз [CC BY-SA 3.0](#)

Коран аудио: www.versebyversequran.com под лиценз [CC BY-NC 2.5](#)

Copyright © 2012-2019. www.koranbg.com

admin@koranbg.com